

**ОФІС РАДИ ЄВРОПИ В УКРАЇНІ**  
**ПРОЕКТ «ПОСИЛЕННЯ ЗАХИСТУ ПРАВ ЛЮДИНИ**  
**ВНУТРІШНЬО ПЕРЕМІЩЕНИХ ОСІБ В УКРАЇНІ»**

<b>Тендер №</b>	<b>8419/2017/3 від 19/09/2017 р.</b>
<b>Послуги</b>	Організація  Національного Форуму «3 РОКИ ВНУТРІШНЬОГО ПЕРЕМІЩЕННЯ: ВИКЛИКИ ТА ВДАЛІ ПРАКТИКИ ІНТЕГРАЦІЇ»
<b>Місце та дати проведення</b>	Київ, 19-20 жовтня 2017 року
<b>Детальний опис послуг</b>	<p>Проект Ради Європи «Посилення захисту прав людини внутрішньо переміщених осіб в Україні» (надалі «Проект»), що здійснюється в рамках Плану Дій Ради Європи для України на 2015-2017 роки, спрямовує свою діяльність на вдосконалення існуючої системи механізмів захисту прав внутрішньо переміщених осіб (ВПО) у відповідності європейським та міжнародним стандартам. В рамках діяльності Проекту Рада Європи доручає Постачальнику послуг організувати</p> <p>Національний Форум «3 РОКИ ВНУТРІШНЬОГО ПЕРЕМІЩЕННЯ: ВИКЛИКИ ТА ВДАЛІ ПРАКТИКИ ІНТЕГРАЦІЇ», 19-20 жовтня 2017 року</p> <p>Кількість учасників: <b>110 учасників</b> з України Тривалість: <b>2 дні</b> Постачальник послуг має запропонувати повний пакет послуг з організації проведення заходу.</p> <p><b>ВАЖЛИВО:</b> Постачальник послуг має запропонувати варіанти місця проведення Форуму, які відповідають наступним вимогам та загальним критеріям:</p> <p><b>а.</b> Форум буде проводитися в готелі/готельному комплексі у центральній розташованій частині м. Києва категорією 3*-4*, що може забезпечити також проживання <b>75 учасників</b>, місце для проведення сесій Форуму, мати можливість забезпечити харчування.</p> <p>На час проведення готель має надати:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>-1 велику конференц-залу для <b>110 осіб</b> з розсадкою класом або малими круглими столами, подіумом, та</li><li>-2 конференц-зали меншого розміру для <b>40 осіб</b> з розсадкою “U - shape” або малими круглими столами, подіумом;</li></ul> <p>ресторан для обіду, місце для кава-брейків.</p> <p>У разі неможливості забезпечити проживання учасників та проведення Форуму в одному готелі/готельному комплексі, Постачальник може запропонувати</p>

альтернативні варіанти з окремим проживанням та роботою Форуму, з урахуванням трансферу учасників автобусами один раз на кожний день роботи.

**Готель/Готельний комплекс (для проживання та проведення засідань Форуму).**

Номери (вартість номеру має включати сніданок) з сучасними меблями, повинні мати сучасну сантехніку, кондиціонер, вай-фай та телевізор в кімнаті, бути сучасного дизайну та комфортні. Вартість проживання буде сплачуватися Постачальником послуг, якщо співробітниками Проекту не буде додатково зазначено інше.

**б) Харчування.**

Готель/готельний комплекс має забезпечити кава-брейки, вечерю, обід згідно з датами та кількістю учасників, зазначених у формі для кошторису.

- обіди (суп, салат, основне блюдо, 1 напій на особу);
- вечеря (салат, основне блюдо, 1 напій на особу);
- стандартні кава-пауза (кава/чай, випічка або печиво) та прощальна розширена кава-пауза;
- вітальний фуршет з різноманітною їжею включно з 1 бокалом вина на особу включно;
- мінеральна вода (негазована, 0,5л пластик) має стояти кожен день на столах разом із стаканами в кожному конференц-залі (з розрахунку приблизно 2 пляшки на особу/на день).

**в) Оренда конференц-зали та технічне обладнання.**

Готель/готельний комплекс на час проведення тренінгів має забезпечити наявність наступних конференц-послуг:

- **1 велика конференц-зала для 110 осіб**, розсадка «клас» або малими круглими столами, подіум, 50 настільних мікрофонів, 4 радіомікрофони, оренда проектора та клікера, ноутбука, екрана (мін розмір 180x180 см), фліпчарта з папером та маркерами на час: **9:00 - 18:00, 19.10. 2017; 9:00-17:00, 20.10.17;**
- **2 конференц-зали для 40 осіб**, розсадкою класом або малими круглими столами, подіум, оренда проектора та клікера, ноутбука, екрана, фліпчарта з папером та маркерами **9:00 - 18:00, 19.10. 2017; 9:00-17:00, 20.10.17.**

Очікується, що готель/готельний комплекс має в розпорядженні сучасні меблі (пересувні та/або модульні столи та стільці) у достатній кількості для розміщення до 110 осіб одночасно.

**г) Повернення витрат на проїзд учасників.**

Сума повернення витрат на проїзд учасникам семінару виплачується готівкою Постачальником послуг протягом заходу кожному учаснику індивідуально відповідно до фактично понесених витрат під підпис (за оригіналами квитків, що надаватимуться учасниками).

**Важливо.** Комісія за компенсацію проїзду учасникам в готівці (якщо є) має не перевищувати 20% та внесена окремим рядком в Додатку II (**Appendix II Provisional Budget Template**). Якщо ці витрати не були враховані Постачальником послуг в поданих на участь в тендері пропозиціях та були фактично понесені, Рада Європи відмовляється приймати будь-які претензії

	<p>щодо компенсації цих витрат на стадії фінальних розрахунків з Постачальником послуг.</p> <p><b>д) Супровід під час семінару.</b>  Постачальник послуг має забезпечити присутність щонайменше <b>2 представників</b> компанії для реєстрації учасників та <b>2 координаторів заходу</b>.  Сервіс провайдер має надати особу для контактування учасників для визначення деталей їх проїзду та участі у Форумі.  Менеджери-представники Постачальника послуг, що супроводжуватимуть захід, мають бути належним чином вдягнуті (діловий стиль) та бути постійно присутніми на місці під час тривалості заходу. Менеджери відповідають за організацію іменних табличок в президію (подіум), реєстрацію учасників, складання та роздавання папок з матеріалами Проекту учасникам, зробити розрахунки сум компенсації проїзду кожного учасника та видати їх учасникам в день заходу; забезпечувати технічну та організаційну підтримку команді Проекту впродовж Форуму, виконувати будь-які завдання або прохання від команди Проекту, які можуть виникнути вже на місці. Вказівники до зали, де проходить Форум (в готелі) та місце реєстрації, мають бути належним чином оформлені відповідними табличками з інформацією.</p> <p><b>Важливо:</b> представники Постачальника послуг мають обов'язково прибути на місце проведення семінару заздалегідь (мати достатньо часу) до початку тренінгу, пересвідчитися та перевірити з готелем усі замовлені послуги. Представники Постачальника послуг залишаються на місці до офіційного завершення Форуму, складають усі матеріали, які потрібно буде повернути назад в Офіс Ради Європи в м. Києві.</p> <p>Постачальник послуг також має забезпечити доставку матеріалів проекту з Офісу Ради Європи в Україні (адреса: вул. Іллінська 8) до місця проведення заходу та назад в офіс. Матеріали включають в себе блокноти, папки, 2 банери, 3 книжки на особу, флешки та інше.</p> <p><b>е) Друк та публікації</b>  - друк ч/б та кольоровий;  - кольорові бейджі для учасників;  - таблички на стіл.</p> <p>Повний перелік очікуваних послуг зазначений у <b>ДОДАТКУ II (Provisional budget template)</b> до Тендера 8419/2017/3 від 19 вересня 2017 р.</p>
<b>Оплата</b>	<p>За виконання Постачальником послуг усіх зобов'язань за контрактом, Рада Європи зобов'язується сплатити Постачальнику послуг суму в ЄВРО або гривнях наступним чином:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Авансовий платіж в розмірі не більше 60% від загальної вартості послуг після підписання Договору;</li> <li>-Залишок в сумі фактично понесених витрат на проведення заходу буде сплачено протягом 60 календарних днів з дати отримання послуг за контрактом та їх прийняття Радою Європи та надання відповідного рахунку.</li> </ul>
<b>ОЦІНКА ТЕНДЕРНИХ ПРОПОЗИЦІЙ:</b>	

<p><b>Виключні критерії відбору Постачальників Послуг та відсутність конфлікту інтересів</b></p>	<p>Підписавши <b>ДОДАТОК I (Tender Application Form)</b>, Ви заявляєте про те, що не перебуваєте в одному з перелічених нижче станів:</p> <p>Учасники тендеру виключаються з процесу участі, якщо вони:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- відбувати покарання за рішенням суду за одним або кількома звинуваченнями, а саме: участь в кримінальних справах, корупційних схемах, шахрайстві, відмиванні грошей;</li> <li>- знаходяться в стані банкрутства, ліквідації, закінчення діяльності, неплатоспроможності або заборгованості перед кредиторами та не знаходиться у будь-якій іншій ситуації, що є наслідком цих станів;</li> <li>- отримували рішення суду з «рес юдіката» за порушення, які впливають на професійну репутацію та спроможність та вважається серйозним професійним порушенням;</li> <li>- не сумлінно виконують усі зобов'язання щодо усіх державних сплат податків, внесків, відрахувань, тощо у відповідності до законодавства країни, в якій учасник тендеру зареєстрований;</li> <li>- перебувають або межують з ситуацією, коли виникає конфлікт інтересів.</li> </ul>
<p><b>Критерії прийнятності потенційних Постачальників послуг</b></p>	<p>Учасники тендеру мають відповідати наступним критеріям відбору (оцінка відбувається на основі наданих документів, перелічених розділі ДОКУМЕНТИ ДЛЯ НАДАННЯ (<b>DOCUMENTS TO BE PROVIDED block</b>)):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- бути зареєстрованим як компанія з організації заходів відповідно до національного законодавства;</li> <li>- мати не менше 2 років досвіду в наданні схожих послуг;</li> <li>- мати достатню кількість людських ресурсів для виконання Договору, включаючи якнайменше 5 співробітників у штаті.</li> </ul>
<p><b>Критерії оцінки пропозицій від Постачальників послуг</b></p>	<p>Учасники тендеру та їх пропозиції будуть оцінюватися на основі наданих/запитаних Радою Європи документів:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>30%</b> - технічні вимоги пропозиції, що включають варіанти місця проведення конференції та оснащення, місце проживання, практичні аспекти організації харчування та меню;</li> <li>- <b>10 %</b> - людські ресурси для проведення заходу;</li> <li>- <b>60%</b> - фінансовий аспект пропозиції.</li> </ul> <p><u>Важливо:</u> Постачальники послуг мають надати цінові пропозиції та рахунки з цінами, що вже включають усі додаткові витрати (комісійні, розмір гонорару або будь-які інші податки не мають бути вказані окремими рядками в пропозиціях). У випадку, якщо Постачальник послуг є платником ПДВ, ПДВ має бути вказаний окремим рядком наступним чином:</p> <p><i>Загальна ціна без ПДВ .....XXX</i>  <i>ПДВ20% .....XXX</i>  <i>Загальна ціна, включаючи ПДВ ...XXX</i></p> <p>Постачальник послуг має надіслати кожен пропозицію в 2-х форматах: сканована пропозиція в форматі PDF (на фірмовому бланку, з датою, підписом відповідальної особи, та печаткою організації), та Excel (де вказані розрахунки відповідно до формул, зазначених в Provisional Budget Template).</p>

Тендер опубліковано	19 вересня 2017 р.
Результати будуть повідомлені	2 жовтня 2017 р.
Документи для подання для участі в тендері	<p>Усі пропозиції мають бути надіслані електронною поштою на <a href="mailto:kyiv@coe.int">kyiv@coe.int</a> ; в темі листа обов'язково вказати <b>TENDER 8419/2017/3</b> до 26 вересня 2017 р. до 09:00 за київським часом. Цей строк є обов'язковим для дотримання усіма учасниками.</p> <p><u>Наступні документи мають бути надіслані кожним учасником тендеру:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>APPENDIX I Tender Application Form 8419/2017/3</b> (аплікаційна форма, яка має бути повністю заповнена і підписана), у супроводі з мін.2 (двома) відповідними рекомендаціями;</li> <li><b>APPENDIX II Provisional budget template</b> (Комерційна пропозиція в форматі Excel). Вартість усіх зазначених послуг має бути вказана обов'язково. Комерційна пропозиція має бути надана в двох форматах: в сканованому PDF та в форматі ел. таблиць Excel. Кожен документ, що подається в форматі PDF має бути на фірмовому бланку учасника тендеру, містити підпис, печатку, дату подання та ім'я та прізвище відповідальної особи. Наданий розрахунок має відображати вартість послуг в ЄВРО та гривнях з розрахунку курсу обміну валют Ради Європи, а саме: 1ЄВРО = 31,05 Грн станом на 15 вересня 2017 р. Прохання- не додавати додаткових бюджетних ліній до зразка і не викреслювати нічого із зразка. Якщо в цьому буде необхідність, проконсультуйтеся, будь ласка.</li> <li><b>Копії реєстраційних документів</b> суб'єкта підприємницької діяльності;</li> <li><b>Повні деталі умов скасування заходу та проживання;</b></li> <li><b>Офіційний документ, що підтверджує кількість працівників</b> (н-р, звіт з ЄСВ форма 4Д (місячна) таблиця 1 або форма 1ДФ разом з квитанцією з податкової про прийняття звіту (якщо здається в електронному вигляді), або штамп на самому звіті, якщо здається в паперовому вигляді).</li> </ol> <p>Учасники тендеру, які не подали пропозиції в строк, не допускається до процедури і вважаються виключеними.</p> <p>Документи, що запитуються, вважаються обов'язковими. Якщо у учасника не достає документів, він не допускається до процедури і вважається виключеним.</p> <p><i>Якщо у Вас виникнуть будь-які питання, будь ласка, звертайтеся до асистенту проекту, Вячеслава Маренича +38 044 425 60 01 дод. 145 ; <a href="mailto:Viacheslav.marenych@coe.int">Viacheslav.marenych@coe.int</a> з копією у листі до Олексія Мурашкевича +38 044 425 60 01 ext.152; <a href="mailto:Oleksii.MURASHKEVYCH@coe.int">Oleksii.MURASHKEVYCH@coe.int</a></i></p>